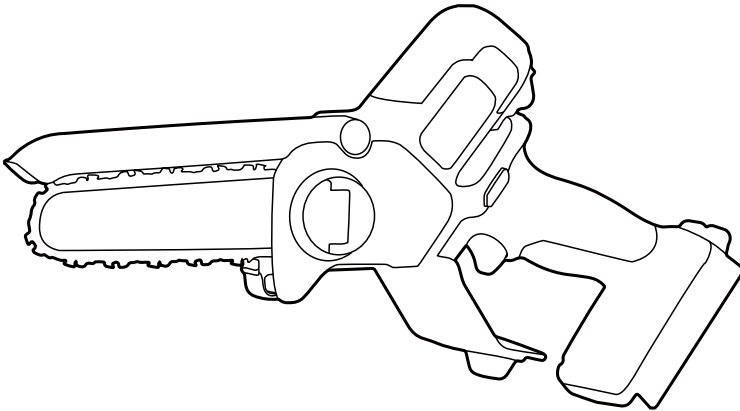


2001386 (48MCS10)

Cramer akkumulátoros Mini láncfűrész Használati útmutató



CE

cramertools.com

1 BEVEZETÉS

1.1 CÉL

A gép ágak és gallyak vágásához készült, amelyek átmérőjét a láncvezető hossza határozza meg. Nem fa kivágására vagy rönkfa vágására készült. Kizárólag fa vágására készült.

1.2 ÁTTEKINTÉS

1-14.. ábra

- | | |
|--------------------|--|
| 1 Tok | 10 Lánc |
| 2 Védőburkolat | 11 Láncvezető |
| 3 Elülső fogantyú | 12 Láncfeszítő gomb fogantyúja |
| 4 Zárkioldó gomb | 13 Lánckerék |
| 5 Kioldó | 14 Láncfeszítő rugós rögzítő nyílás |
| 6 Hátsó markolat | 15 Csavar a fűrészlánc megfeszítéséhez |
| 7 Láncburkolat | |
| 8 Láncfeszítő gomb | |
| 9 Rönktámasz | |

2 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

▲ FIGYELMEZTETÉS

Olvassa el a géphez mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt.

Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos sérülést idézhet elő.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

Az „elektromos kéziszerszám” megnevezés a figyelmeztetéseken egyaránt vonatkozik a hálózati feszültségről meghajtott elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezetékkel rendelkező elektromos kéziszerszámok), valamint az AKKUMULÁTORRÓL működtetett elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezeték nélküli elektromos kéziszerszámok).

3 ÖSSZESZERELÉS

Ez a szakasz a termék összeszerelését és beállítását mutatja be.

▲ FIGYELMEZTETÉS

GONDOSAN TANULMÁNYOZZA ÁT ÉS ÉRTELMEZZE A BIZTONSÁGRÓL ÉS AZ ÖSSZESZERELÉS MÓDJÁRÓL SZÓLÓ FEJEZETET, MIELŐTT HOZZÁKEZDENE AZ ÖSSZESZERELÉSHEZ.

3.1 LÁNCVEZETŐ ÉS LÁNCOLAJ HOZZÁADÁSA

2.. ábra

i FONTOS

Kizárólag láncvezető- és láncolajat használjon.

i MEGJEGYZÉS

A gép a gyárból láncvezető és láncolaj nélkül érkezik.

1. Kapcsolja ki a gépet.
2. Vegye ki az akkumulátoregységet, és helyezze a gépet vízszintes felületre úgy, hogy a láncburkolat felfelé nézzen.
3. Tisztítsa meg a láncvezetőt és a fűrészláncot egy puha kefével vagy oldószerrel.
4. Vigyen fel olajat a láncvezető és a fűrészlánc közötti területre.
5. Tegye be az akkumulátort, és kapcsolja be a gépet.
6. Az olaj egyenletesen oszlik el a láncon.

i FONTOS

Ne használjon piszkos, használt vagy szennyezett olajat. A láncvezető vagy a lánc megsérülhet.

3.2 HELYEZZE BE AZ AKKUMULÁTOREGYSÉGET.

Ábra 1.

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Ha az akkumulátoregység vagy a töltő sérült, akkor cserélje ki az akkumulátoregységet vagy a töltőt.
- Állítsa le a motort, és várjon, amíg a motor leáll, mielőtt felhelyezi vagy leveszi az akkumulátoregységet.
- Olvassa el, ismerje meg, és tartsa be akkumulátor és a töltő használati útmutatójában lévő utasításokat.

1. Illessze az akkumulátoregységen lévő emelőbordákat akkumulátortartóban lévő hornyokba.
2. Tolja be akkumulátoregységet az akkumulátortartóba, amíg az akkumulátoregység a helyére nem rögzül.
3. Amikor kattanást hall, az akkumulátoregység be van helyezve.

3.3 AZ AKKUMULÁTOREGYSÉG KIVÉTELE

1. ábra

1. Nyomja meg, és tartsa lenyomva a kioldógombot.
2. Vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

4 ÜZEMELTETÉS

Ebben a fejezetben bemutatjuk, hogyan kell működtetni a készüléket.

▲ FIGYELMEZTETÉS

FIGYELMESEN TANULMÁNYOZZA ÁT ÉS ÉRTELMEZZE A BIZTONSÁGRÓL SZÓLÓ FEJEZETET, MIELŐTT HOZZÁKEZDENE AZ ÖSSZESZERELÉSHEZ.

4.1 VIZSGÁLJA MEG A LÁNCOLAJAT

i MEGJEGYZÉS

Ne használja a gépet a lánc megfelelő olajozása nélkül.

1. 5–10 vágásonként adjon hozzá olajat.

4.2 A GÉP TARTÁSA

Ábra 3.

1. A markolat 100 mm-en belül van a zár kioldó gomb mögött.
2. A láncfűrész az egyik kezével a hátsó fogantyún és a másik kezével az első fogantyún tartsa. Mindig használja mindkét kezét, amikor a gépet használja.
3. Az ujjával és hüvelykujjaival fogja meg a fogantyúkat.
4. Ügyeljen arra, hogy az első fogantyút tartó kéz hüvelykujja a fogantyú alatt legyen.

4.3 A GÉP ELINDÍTÁSA

Ábra 1

1. Nyomja meg a kioldó gombot.
2. Nyomja meg a trigger, közben tartsa a zár kioldó gombot.
3. Engedje el a zár kioldó gombot.

4.4 A GÉP LEÁLLÍTÁSA

Ábra 1.

1. A gép leállításához engedje el a trigger.

4.5 FAVÁGÁS

4.. ábra

▲ FIGYELMEZTETÉS

A kezelő és a közelben tartózkodó személyek sérülésének elkerülése érdekében tartsák távol a kezüket, lábukat és egyéb testrészeiket a fűrészlánctól.

- Mindig viseljen megfelelő ruházatot és védőfelszerelést, beleértve a megfelelő védőszemüveget is.
- Dolgozzon óvatosan, és őrizze meg a gép feletti uralmát.
- Mindig teljes sebességgel futó láncsal kezdje a vágást, úgy, hogy a röntkamasz érintkezzen a fával.
- Óvatosan járjon el, amikor a vágás vége felé közeledik.
- Soha ne gyakoroljon nyomást a gépre, amikor a vágás vége felé közeledik.
- Soha ne vágjon egynél több ágat egyszerre.

5 KARBANTARTÁS

Ez a szakasz az akkumulátor, az akkumulátortöltő és a termék karbantartását ismerteti.

▲ FIGYELMEZTETÉS

GONDOSAN OLVASSA EL ÉS ÉRTSE MEG A BIZTONSÁGI FEJEZETET ÉS A KEZELÉSI UTASÍTÁSOKAT, MIELŐTT BÁRMILYEN KARBANTARTÁSI MUNKÁT ELVÉGEZNE.

Karbantartás előtt:

- Állítsa le a terméket.
- Vegye ki az akkumulátort vagy az akkumulátorokat.
- Hagyja a motort lehűlni.
- Viseljen megfelelő ruházatot, védőkesztyűt és védőszemüveget.

5.1 A LÁNCVEZETŐ ÉS LÁNC CSERÉJE

5-10.. ábra

1. Kapcsolja ki a gépet.
2. Vegye le az akkumulátoregységet.
3. Emelje fel a láncfeszítő gombot.
4. Lazítsa meg a láncburkolatot úgy, hogy a láncfeszítő gombot elfordítja az óramutató járásával ellenkező irányba.
5. Vegye le a láncburkolatot.
6. Helyezze a láncajtó szemeket a lánchoronyba.
7. Helyezze a fűrészláncot a lánc működési irányába.
8. Ügyeljen rá, hogy a helyes irányban helyezték fel a láncot (ne szerelje fel visszafelé mutató vágópengékkel).
9. Helyezze a láncot pozícióba, és ellenőrizze, hogy a hurok a láncvezető mögött van-e.
10. Tartsa a láncot és a láncvezetőt.
11. Tegye a lánchurkot a láncvezető köré.
12. Ellenőrizze, hogy a láncvezetőn lévő láncfeszítő csap nyílása megfelelően illeszkedik-e a csavarral.
13. Helyezze fel a láncburkolatot.

- Húzza meg a láncot. Olvassa el a *A lánc feszességének beállítása* című részt.
- Húzza meg a gombot, ha a lánc kellően feszes.

i MEGJEGYZÉS

Ha új láncsal kezd dolgozni a láncfűrészszel, előbb végezzen próbát 2-3 percig. Egy új lánc megnyúlik az első használat után, ezért ellenőrizze a feszességet, és szükség esetén húzza meg a láncot.

5.2 A LÁNC FESZESSÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

5,8,9,10.. ábra

Minél többet használ egy láncot, annál hosszabb lesz. Ezért lényeges, hogy rendszeresen állítson a láncot, hogy kövesse, ha meglazul.

Feszítse meg a láncot úgy, hogy csak a középpontjánál lehessen kihúzni a láncvezetőből.

▲ FIGYELMEZTETÉS

A megnyúlt lánc leugorhat, és súlyos, akár halálos sérüléseket is okozhat.

▲ VIGYÁZAT

Viseljen védőkesztyűt, amikor a lánchoz, a láncvezetőhöz vagy a lánc körüli részekhez ér.

- Kapcsolja ki a gépet.
- Vegye le az akkumulátoregységet.
- Emelje fel a láncfeszítő gombot.
- Lazítsa meg a láncburkolatot úgy, hogy a láncfeszítő gombot elfordítja az óramutató járásával ellentétes irányba.

i MEGJEGYZÉS

A lánc feszességének beállításához nem szükséges levenni a láncburkolatot.

- A láncfeszesség növeléséhez fordítsa el a láncfeszítő gombot az óramutató járásával megegyező irányba.
- Húzza el a láncot a láncvezetőtől alul, a láncvezető közepén, ekkor a láncvezető és a vezetőszem közötti távolságnak 3 és 6 mm között kell lennie.
- Ha a lánc eléri a kívánt feszességet, húzza meg a láncfeszítő gombot.

5.3 A LÁNC ÉLEZÉSE

A láncot élezze meg, ha a lánc nehezen megy bele a fába.

i MEGJEGYZÉS

Javasoljuk, hogy a fontos élezési munkát egy olyan szervizben végezzék el, ahol van elektromos élező.

Ábra 11-13..

- Lánc megfeszítése.
- A pengéket egy 5/32 in. (4 mm) átmérőjű kerek reszelővel élezze meg.
- Egy lapos reszelővel élezze meg a felső lemezt, a kistányért és a vágásidomot.
- Élezze meg az összes pengét a meghatározott szögben és egyforma hosszúságban.

i MEGJEGYZÉS

A folyamat közben

- tartsa az élezni kívánt felülettel párhuzamosan a reszelőt.
- A reszelőrúd közepét fogja.
- Fejtsen ki könnyed, de erős nyomást a felület élezésénél.
- A visszafelé mozgásnál emelje el a reszelőt.
- A pengéket egy oldalon élezze meg, majd térjen át a másik oldalra.

Cserélje ki a láncot, ha:

- A vágóélek hossza 5 mm-nél rövidebb.
- Túl nagy hely van a láncajtó szemek és a szegecsek között.
- A vágás sebessége túl lassú.
- Többször megélezte a láncot, de az nem növelte a vágási sebességet. A lánc elhasználódott.

5.4 A LÁNCVEZETŐ KARBANTARTÁSA

Ábra 14.

i MEGJEGYZÉS

Rendszeresen fordítsa meg, hogy a láncvezetőt szimmetrikusan használja.

- Kenje be a csapágyakat a láncvezető kerék nyílásánál (ha van ilyen) a fecskendővel (nem tartozék).
- Tisztítsa meg a láncvezető hornyot a kaparó horoggal (nem tartozék).
- Tisztítsa meg az olajozó nyílásokat.
- Távolítsa el a forgácsokat a szélekről, és tegye vízszintessé a pengéket egy lapos reszelővel.

Cserélje ki a láncvezetőt, ha:

- a horony nem illik a láncajtó szemek magasságához (amely soha nem érhet az aljához).
- a láncvezető belseje elhasználódott, és a lánc az egyik oldalra dől.

6 SZÁLLÍTÁS, TÁROLÁS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS

6.1 SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS

- Kövesse a kereskedelmi szállításra vonatkozó különleges csomagolási és címkézési követelményeket, beleértve a harmadik felek és a szállítmányozók által történő szállítást is.
- A termék szállítása előtt kérjen tanácsot veszélyes anyagokra vonatkozó speciális képzettséggel rendelkező személytől, és tartsa be az összes vonatkozó nemzeti előírást.
- Ragassza le az akkumulátor érintkezőit ragasztószalaggal és gondoskodjon megfelelő biztosításról az elmozdulás ellen.
- A termék szállítása vagy tárolása előtt vegye ki az akkumulátort.
- Az akkumulátort és az akkumulátortöltőt tárolja száraz, pára- és fagymentes helyen.
- Ne tárolja az akkumulátort olyan helyen, ahol statikus elektromosság van jelen, és a tároláshoz ne használjon fémdobozt.
- Hosszú távú tárolás előtt tölts fel az akkumulátort 50%-ra.
- Az akkumulátortöltőt zárt és száraz helyen tárolja.
- Tárolás esetén az akkumulátort és a töltőt elkülönítve tárolja, és gondoskodjon arról, hogy jogosulatlan személyek, beleértve a gyermekek is, ne férjenek hozzá. A berendezéseket zárható helyen tárolja.
- Hosszú távú tárolás előtt tisztítsa meg a terméket, és végezzen teljes szervizelést.
- A szállítás és tárolás közbeni sérülések vagy károk megelőzése érdekében használjon a terméken szállítás elleni védelmet.
- A biztonságos kezelés érdekében a terméket szállítás közben biztonságosan tárolja.

7 HIBAELEHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A láncvezető és lánc felforrósodott, és füstöl.	A lánc túl feszes.	Állítsa be a lánc feszségét.
	Az olajtartály üres.	Öntsön bele kenőanyagot.
	Szennyeződés blokkolja a kiömlőnyílást.	Vegye le a láncvezetőt, és tisztítsa meg a kiömlőnyílást.
	Szennyeződés blokkolja az olajtartályt.	Tisztítsa meg az olajtartályt. Öntsön be új kenőanyagot.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
	Szennyeződés blokkolja a láncvezetőt és az olajtartály sapkáját.	Tisztítsa meg a láncvezetőt és az olajtartály sapkáját.
	Szennyeződés blokkolja a lánckeréket vagy a láncvezető kerékeit.	Tisztítsa meg a lánckeréket vagy a láncvezető kerékeit.
A motor jár, de a lánc nem forog	A lánc túl feszes.	Állítsa be a lánc feszségét.
	A láncvezető és lánc sérült.	Szükség esetén cserélje ki a láncvezetőt és a láncot.
	A motor megsérült.	1. Vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.
		2. Vegye le a láncvezető burkolatát.
		3. Vegye le a láncvezetőt és a fűrészláncot.
		4. Tisztítsa meg a gépet.
A motor működik, és a lánc forog, de a lánc nem vág.	A lánc tompa.	5. Helyezze be az akkumulátoregységet, és kapcsolja be a gépet.
		Ha a lánckerék forog, akkor az azt jelenti, hogy a motor megfelelően működik.
		Ha nem, hívja a szervízközpontot.
A gép nem indul el.	A lánc nem megfelelő irányban van.	Fordítsa a lánc hurkot a másik irányba.
	A lánc feszes vagy laza.	Állítsa be a lánc feszségét.
	A gép és az akkumulátor nincs	Ellenőrizze, hogy az akkumulátor

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
	megfelelően csatlakoztatva.	kioldó gomb a helyére kattan-e, amikor behelyezi akkumulátoregységet.
	Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.	Töltse fel az akkumulátoregységet.
	A zár kioldó gomb és a trigger nem egyszerre van megnyomva.	1. Nyomja meg a zár kioldó gombot, és tartsa le nyomva. 2. A gép elindításához nyomja meg a triggert.
	Az akkumulátor túl forró vagy túl hideg.	Nézzen utána akkumulátor és a töltő útmutatójában.
A motor működik, de a lánc nem vág rendesen, vagy a motor 3 másodperc után leáll.	A gép védelmi módban van a PCB védelme érdekében.	Engedje el a triggert, és indítsa újra a gépet. Ne alkalmazzon túlzott erőfeszítést a gépre a vágáshoz.
	Az akkumulátor nincs feltöltve.	Töltse fel az akkumulátort. A megfelelő töltési folyamat érdekében olvassa el az akkumulátor és a töltő használati útmutatóját.
	A lánc nincs bekenve.	Kenje be a láncot a súrlódás csökkentéséhez. Ne működtesse a láncvezetőt és a láncot kellő kenőanyag nélkül.
	Nem megfelelő akkumulátor tárolási hőmérséklet	Addig hűtse az akkumulátoregységet, amíg a környezeti hőmérsékletre nem hűl.

Üresjárat sebesség	7,8 m/s
Láncvezető hossza	6" (152 mm)
Mért hangnyomásszint	$L_{pA} = 85 \text{ dB(A)}$, $K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$
Mért hangteljesítményszint	$L_{wA} = 93 \text{ dB(A)}$, $K_{wA} = 3 \text{ dB(A)}$
Rezgés	$< 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Lánc	30TLP-32E
Láncvezető	JF06-32-43SJ
Akkumulátor modell	48V96 / 48V192 és egyéb BAM sorozatok
Töltő modell	48C / 48C2 és egyéb CAM sorozatok

9 EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó neve és címe:

Nev: Greenworks Tools Europe GmbH
Cím: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Németország

A műszaki fájl szerkesztésére felhatalmazott személy neve és címe:

Nev: André Douqué
Cím: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Németország

Ezennel kijelentjük, hogy a termék

Kategória: Ágvágó fűrész
Modell: 48MCS10/48MCSK2 (CSE406)
Sorozatszám: Lásd a termék típustábláját
Gyártás éve: Lásd a termék típustábláját

- megfelel a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv alapvető követelményeinek.
- megfelel a következő egyéb irányelvek követelményeinek:
 - Az elektromágneses összeférhetőségről szóló 2014/30/EU irányelv
 - Az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló (RoHS) 2011/65/EU és 2015/863/EU irányelv
 - Kültéri zajkibocsátásáról szóló 2000/14/EK és 2005/88/EK

Feszültség	48 V DC
------------	---------

Továbbá kijelentjük, hogy a következő szabványokat alkalmaztuk:

- EN 62841-1, EN ISO 12100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, EN 62321-3-1, EN 62321-4, EN 62321-5, EN 62321-6, EN 62321-7-1, EN 62321-7-2, EN 62321-8

Megfelelőségértékelési módszer a 2000/14/EK irányelv V. melléklete (Kültéri zajkibocsátás) szerint.

Mért hangteljesítményszint: L_{WA} : 93 dB(A)

Garantált hangteljesítményszint: $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Részt vevő bejelentett szerv:

Név: SGS Fimko Ltd. (Részt vevő bejelentett szerv: 0598)

Cím: Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland.

EK-típusvizsgálati tanúsítvány száma: (NB No.) MD-369.

Hely, dátum: Weiterstadt. 08,08,2024 Aláírás: Ted Qu, minőségbiztosítási vezető

Ted Qu



cramertools.com

